

## 總目 166 – 政府飛行服務隊

管制人員：政府飛行服務隊總監會交代本總目下的開支。

|  |                 |
|--|-----------------|
| 二〇一二至一三年度預算.....   | <b>6.865 億元</b> |
| 二〇一二至一三年度的編制上限(按薪級中點估計的年薪值)相等於由二〇一二年三月三十一日預算設有的 226 個非首長級職位，增至二〇一三年三月三十一日的 232 個，增幅為 6 個。..... | <b>1.176 億元</b> |
| 此外，預算於二〇一二年三月三十一日及二〇一三年三月三十一日設有 4 個首長級職位。  |                 |
| 承擔額結餘 .....  | <b>5.155 億元</b> |

### 管制人員報告

#### 綱領

#### 政府飛行服務

這綱領納入政策範圍 9：內部保安(保安局局長)。

#### 詳情

|           | 2010-11<br>(實際) | 2011-12<br>(原來預算) | 2011-12<br>(修訂)  | 2012-13<br>(預算)          |
|-----------|-----------------|-------------------|------------------|--------------------------|
| 財政撥款(百萬元) | 248.8           | 558.8             | 538.8<br>(-3.6%) | <b>686.5</b><br>(+27.4%) |

(或較 2011-12 原來預算增加 22.9%)

#### 宗旨

**2** 宗旨是提供安全、有效率及合乎成本效益的飛行服務，以輔助政府各部門及機構的工作，並提供 24 小時的搜索及救援和空中救護服務。

#### 簡介

**3** 政府飛行服務隊擁有 3 架定翼機及 7 架直升機，提供範圍廣泛的飛行服務。政府飛行服務隊的主要工作如下：

- 進行海陸搜索及救援行動；
- 提供緊急空中醫療服務；
- 支援香港警務處及其他紀律部隊履行執法職務和提供有關訓練；
- 協助滅火，以及在其他人命攸關或對財產造成損失的緊急事故中採取行動；
- 為空中測量工作進行拍攝；以及
- 運載經保安局局長批准的乘客。

**4** 衡量服務表現的主要準則如下：

#### 目標

|                              | 目標  | 2010<br>(實際) | 2011<br>(實際) | 2012<br>(計劃) |
|------------------------------|-----|--------------|--------------|--------------|
| <b>空中救護服務#</b>               |     |              |              |              |
| 接獲甲+類及甲類疏散運送傷病者事故的召喚後到達現場的時間 |     |              |              |              |
| 港島及離島區^                      |     |              |              |              |
| 在 20 分鐘內(%)¶.....            | 90  | 95           | 89           | <b>90</b>    |
| 港島及離島區^以外地方                  |     |              |              |              |
| 在 30 分鐘內(%)¶.....            | 90  | 不適用          | 不適用          | <b>90</b>    |
| 接獲乙類疏散運送傷病者事故的召喚後到達現場的時間     |     |              |              |              |
| 在 120 分鐘內(%) .....           | 100 | 99           | 100          | <b>100</b>   |

總目 166 – 政府飛行服務隊

|  | 目標 | 2010<br>(實際) | 2011<br>(實際) | 2012<br>(計劃) |
|--|----|--------------|--------------|--------------|
| <b>搜索及救援行動</b>                                   |    |              |              |              |
| <b>直升機</b>                                       |    |              |              |              |
| 接獲近岸搜索及救援召喚後<br>到達現場的時間                          |    |              |              |              |
| 上午 7 時至晚上 9 時 59 分                               |    |              |              |              |
| 在 40 分鐘內(%) .....                                | 90 | 97           | 96           | <b>90</b>    |
| 晚上 10 時至翌日                                       |    |              |              |              |
| 上午 6 時 59 分                                      |    |              |              |              |
| 如無需額外機員或特別<br>裝備，在 40 分鐘<br>內(%) .....           | 90 | 83           | 67‡          | <b>90</b>    |
| 如需要額外機員或特別<br>裝備，在 100 分鐘<br>內(%) .....          | 90 | 50§          | 100          | <b>90</b>    |
| 接獲離岸搜索及救援召喚後<br>到達現場的時間                          |    |              |              |              |
| 上午 7 時至晚上 9 時 59 分                               |    |              |              |              |
| 距離政府飛行服務隊總部<br>少於 50 海里<br>(92.5 公里)             |    |              |              |              |
| 在 60 分鐘內(%).....                                 | 90 | 不適用          | 100          | <b>90</b>    |
| 距離政府飛行服務隊總部<br>50 海里(92.5 公里)至<br>200 海里(370 公里) |    |              |              |              |
| 在 60 分鐘內，另每<br>加 50 海里需額外<br>30 分鐘(%).....       | 90 | 不適用          | 不適用          | <b>90</b>    |
| 晚上 10 時至翌日                                       |    |              |              |              |
| 上午 6 時 59 分                                      |    |              |              |              |
| 距離政府飛行服務隊總部<br>少於 50 海里<br>(92.5 公里)             |    |              |              |              |
| 在 120 分鐘內(%).....                                | 90 | 100          | 100          | <b>90</b>    |
| 距離政府飛行服務隊總部<br>50 海里(92.5 公里)至<br>200 海里(370 公里) |    |              |              |              |
| 在 120 分鐘內，另每<br>加 50 海里需額外<br>30 分鐘(%).....      | 90 | 100          | 50γ          | <b>90</b>    |
| <b>定翼機</b>                                       |    |              |              |              |
| 接獲搜索及救援召喚後<br>到達現場的時間                            |    |              |              |              |
| 上午 7 時至晚上 9 時 59 分                               |    |              |              |              |
| 距離政府飛行服務隊總部<br>少於 50 海里<br>(92.5 公里)             |    |              |              |              |
| 在 50 分鐘內(%).....                                 | 90 | 100          | 100          | <b>90</b>    |
| 距離政府飛行服務隊總部<br>50 海里(92.5 公里)至<br>100 海里(185 公里) |    |              |              |              |
| 在 65 分鐘內(%).....                                 | 90 | 88           | 100          | <b>90</b>    |

總目 166 – 政府飛行服務隊

|   | 目標 | 2010<br>(實際) | 2011<br>(實際) | 2012<br>(計劃) |
|---|----|--------------|--------------|--------------|
| 距離政府飛行服務隊總部<br>多於 100 海里<br>(185 公里)<br>在 65 分鐘內，另每<br>加 50 海里需額外<br>15 分鐘(%).....  | 90 | 93           | 100          | 90           |
| 晚上 10 時至翌日<br>上午 6 時 59 分   |    |              |              |              |
| 距離政府飛行服務隊總部<br>少於 50 海里<br>(92.5 公里)<br>在 110 分鐘內(%).....                           | 90 | 不適用          | 100          | 90           |
| 距離政府飛行服務隊總部<br>50 海里(92.5 公里)至<br>100 海里(185 公里)<br>在 125 分鐘內(%).....               | 90 | 100          | 100          | 90           |
| 距離政府飛行服務隊總部<br>多於 100 海里<br>(185 公里)<br>在 125 分鐘內，另每<br>加 50 海里需額外<br>15 分鐘(%)..... | 90 | 100          | 100          | 90           |
| <b>執法行動</b>   |    |              |              |              |
| 接獲港島及離島區^內的召喚後<br>到達現場的時間<br>如無需額外機員或特別<br>裝備，在 20 分鐘<br>內(%)¶.....                 | 90 | 98           | 100          | 90           |
| 如需要額外機員或特別<br>裝備，在 80 分鐘<br>內(%).....   | 90 | 不適用          | 不適用          | 90           |
| 接獲港島及離島區^以外地方的<br>召喚後到達現場的時間<br>如無需額外機員或特別裝備，<br>在 30 分鐘內(%)¶.....                  | 90 | 79 $\alpha$  | 73 $\Psi$    | 90           |
| 如需要額外機員或特別裝備，<br>在 90 分鐘內(%).....   | 90 | 100          | 不適用          | 90           |
| <b>滅火</b>   |    |              |              |              |
| 接獲投擲水彈的召喚後<br>到達現場的時間<br>在 40 分鐘內(%).....   | 85 | 74 $\delta$  | 72 $\Omega$  | 85           |
| 接獲執行運送任務的召喚後<br>到達現場的時間<br>如無需額外機員或特別<br>裝備，在 40 分鐘<br>內(%).....                    | 85 | 100          | 100          | 85           |
| 如需要額外機員或特別<br>裝備，在 100 分鐘<br>內(%).....  | 85 | 不適用          | 不適用          | 85           |

總目 166 – 政府飛行服務隊

|  | 2010<br>(實際) | 2011<br>(實際) | 2012<br>(計劃) |
|--|--------------|--------------|--------------|
| <b>為政府部門提供飛行服務</b>   |              |              |              |
| 在不影響其他需優先處理的工作的情況下，滿足合理要求(%).....  | 100          | 99           | 100          |
| # 各類疏散運送傷病者任務的涵義如下：甲+類疏散運送傷病者任務一指人命攸關的疏散運送工作；甲類疏散運送傷病者任務一指傷病者情況危急但無性命危險的疏散運送工作；乙類疏散運送傷病者任務一指危急程度較輕的疏散運送工作。 |              |              |              |
| ^ 港島及離島區的範圍包括香港島、長洲、喜靈洲、南丫島、大嶼山、坪洲及索罟群島。   |              |              |              |
| ¶ 或在指派任務單位所指明的較後時間。  |              |              |              |
| ‡ 年內共執行 9 項任務。在執行其中 3 項時，由於機件故障、需要額外時間在飛行前進行策劃或需時補充燃料，以致到達現場的時間有所延遲。                                       |              |              |              |
| § 年內共執行 2 項任務。在執行其中 1 項時，由於需時調派機組人員，以致到達現場的時間有所延遲。   |              |              |              |
| γ 年內執行了 2 項任務。在執行其中 1 項時，由於需等候救護主任，以致到達現場的時間有所延遲。  |              |              |              |
| α 年內共執行 14 項任務。在執行其中 3 項時，由於天氣惡劣或需要額外時間在飛行前進行策劃，以致到達現場的時間有所延遲。   |              |              |              |
| ψ 年內共執行 11 項任務。在執行其中 3 項時，由於需要額外時間在飛行前進行策劃或需時補充燃料或安裝器材，以致到達現場的時間有所延遲。                                      |              |              |              |
| δ 年內共執行 38 項任務。在執行其中 10 項時，由於需時安裝器材、機組人員正執行先前的任務、機件故障，以及需要額外飛行時間或在飛行前進行策劃，以致到達現場的時間有所延遲。                   |              |              |              |
| Ω 年內共執行 92 項任務。在執行其中 26 項時，由於機件故障、需時安裝器材、需要額外飛行時間或在飛行前進行策劃等原因，以致到達現場的時間有所延遲。                               |              |              |              |
| <b>指標</b>  |              |              |              |
|  | 2010<br>(實際) | 2011<br>(實際) | 2012<br>(預算) |
| <b>總飛行時數</b>   |              |              |              |
| 定翼機.....   | 1 308        | 1 274        | 1 350        |
| 直升機.....   | 4 167        | 4 925        | 4 730        |
| <b>疏散運送傷病者</b>   |              |              |              |
| 飛行時數.....  | 1 010        | 1 100        | 1 050        |
| 疏散運送的傷病者人數.....  | 1 493        | 1 682        | —β           |
| 接獲召喚後出動的百分率.....   | 100          | 100          | 100          |
| <b>搜索(定翼機)</b>   |              |              |              |
| 飛行時數.....  | 163          | 103          | 110          |
| 接獲召喚後出動的百分率.....   | 100          | 100          | 100          |
| <b>救援(直升機)</b>   |              |              |              |
| 飛行時數.....  | 411          | 385          | 400          |
| 拯救人數.....  | 333          | 327          | —β           |
| 接獲召喚後出動的百分率.....   | 100          | 100          | 100          |
| <b>執法行動</b>  |              |              |              |
| 飛行時數.....  | 178          | 232          | 230          |
| 接獲召喚後出動的百分率.....   | 97           | 100          | 100          |
| <b>滅火</b>  |              |              |              |
| 飛行時數.....  | 77           | 212          | 250          |
| 接獲召喚後出動的百分率.....   | 100          | 100          | 100          |
| <b>為政府部門執行的其他工作</b>  |              |              |              |
| 飛行時數.....  | 1 233        | 1 374        | 1 300        |
| 接獲召喚後出動的百分率.....   | 99           | 100          | 100          |
| 乘客人數.....  | 8 616        | 9 872        | 8 700        |

## 總目 166 – 政府飛行服務隊

|                            | 2010<br>(實際) | 2011<br>(實際) | 2012<br>(預算) |
|----------------------------|--------------|--------------|--------------|
| 訓練                         |              |              |              |
| 定翼機飛行時數.....               | 697          | 715          | 760          |
| 直升機飛行時數.....               | 1 525        | 1 866        | 1 800        |
| 其他工作                       |              |              |              |
| 定翼機飛行時數.....               | 26           | 30           | 30           |
| 直升機飛行時數.....               | 155          | 182          | 150          |
| 直接運作費用(以每飛行時數平均計算)         |              |              |              |
| 定翼機                        |              |              |              |
| 捷流(元) .....                | 12,515       | 14,260       | 14,260       |
| ZLIN 242L 型(元) .....       | 8,435        | 7,245        | 7,245        |
| 直升機                        |              |              |              |
| 超級美洲豹 AS-332 L2 型(元) ..... | 27,600       | 30,225       | 30,225       |
| EC 155B1 型(元) .....        | 17,770       | 18,190       | 18,190       |
| β 無法預算。                    |              |              |              |

### 二〇一二至一三年度需要特別留意的事項

5 二〇一二至一三年度內，政府飛行服務隊會繼續提升其能力，為市民提供最佳的服務，以及為其他紀律部隊提供最佳的支援，協助他們履行執法職務和提供訓練。

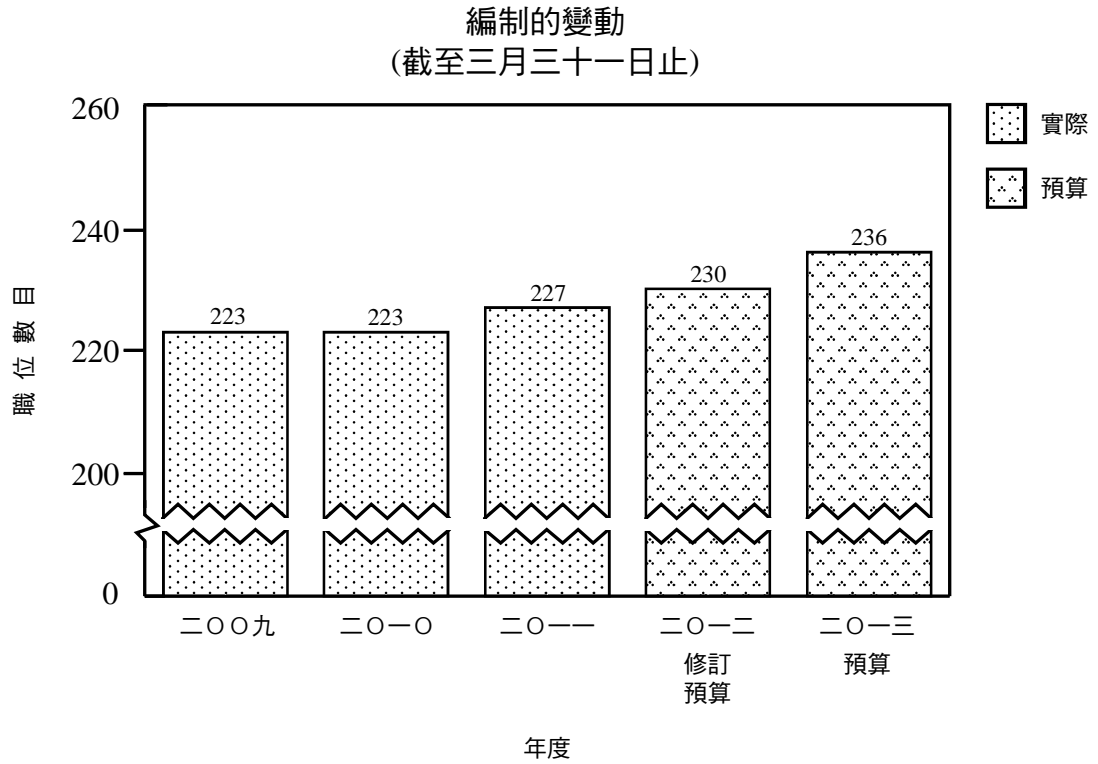
## 總目 166 – 政府飛行服務隊

### 財政撥款分析

|              | 2010-11<br>(實際)<br>(百萬元) | 2011-12<br>(原來預算)<br>(百萬元) | 2011-12<br>(修訂)<br>(百萬元) | <b>2012-13</b><br>(預算)<br>(百萬元) |
|--------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------------|
| <b>綱領</b>    |                          |                            |                          |                                 |
| 政府飛行服務 ..... | 248.8                    | 558.8                      | 538.8<br>(-3.6%)         | <b>686.5</b><br>(+27.4%)        |
|              |                          |                            |                          | (或較2011-12原來<br>預算增加22.9%)      |

### 財政撥款及人手編制分析

二〇一二至一三年度的撥款較二〇一一至一二年度的修訂預算增加 1.477 億元(27.4%)，主要由於飛機維修費用增加、採購和更換定翼機所需的現金流量增加，以及淨增加 6 個職位。



總目 166 – 政府飛行服務隊

| 分目<br>(編號)   | 2010-11<br>實際開支               | 2011-12<br>核准預算 | 2011-12<br>修訂預算 | 2012-13<br>預算  |                |
|--------------|-------------------------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|
|              | \$'000                        | \$'000          | \$'000          | \$'000         |                |
| <b>經營帳目</b>  |                               |                 |                 |                |                |
| 經常開支         |                               |                 |                 |                |                |
| 000          | 運作開支 .....                    | 171,113         | 188,505         | 192,660        | <b>213,302</b> |
| 200          | 飛機保險 .....                    | 825             | 890             | 700            | <b>750</b>     |
|              | 經常開支總額 .....                  | 171,938         | 189,395         | 193,360        | <b>214,052</b> |
|              | 經營帳目總額 .....                  | 171,938         | 189,395         | 193,360        | <b>214,052</b> |
| <b>非經營帳目</b> |                               |                 |                 |                |                |
| 機器、設備及工程     |                               |                 |                 |                |                |
| 603          | 機器、車輛及設備 .....                | —               | 292,343         | 268,343        | <b>349,467</b> |
| 631          | 飛機組件、組件檢修及安全<br>設備(整體撥款)..... | 76,893          | 77,096          | 77,096         | <b>122,990</b> |
|              | 機器、設備及工程開支<br>總額 .....        | 76,893          | 369,439         | 345,439        | <b>472,457</b> |
|              | 非經營帳目總額.....                  | 76,893          | 369,439         | 345,439        | <b>472,457</b> |
|              | 開支總額.....                     | <b>248,831</b>  | <b>558,834</b>  | <b>538,799</b> | <b>686,509</b> |



## 總目 166 – 政府飛行服務隊

### 按分目列出的開支詳情

二〇一二至一三年度政府飛行服務隊所需的薪金及開支預算為 686,509,000 元，較二〇一一至一二年度的修訂預算增加 147,710,000 元，而較二〇一〇至一一年度的實際開支增加 437,678,000 元。

#### 經營帳目

##### 經常開支

**2** 在分目 000 運作開支項下的撥款 213,302,000 元，用以支付政府飛行服務隊的薪金、津貼及其他運作開支。撥款較二〇一一至一二年度的修訂預算增加 20,642,000 元(10.7%)，主要由於需要額外撥款，以應付在二〇一一至一二年度填補職位空缺的全年費用、在二〇一二至一三年度填補職位空缺的費用，以及運作開支增加。

**3** 截至二〇一二年三月三十一日止，政府飛行服務隊的人手編制有 230 個常額職位。預期二〇一二至一三年度會淨增加 6 個職位。在某些限制下，管制人員可按獲授權力，在二〇一二至一三年度開設或刪減非首長級職位，但所有該類職位的按薪級中點估計的年薪值不能超過 117,626,000 元。

**4** 在分目 000 運作開支項下的財政撥款分析如下：

|                           | 2010-11<br>(實際)<br>(\$'000) | 2011-12<br>(原來預算)<br>(\$'000) | 2011-12<br>(修訂預算)<br>(\$'000) | 2012-13<br>(預算)<br>(\$'000) |
|---------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| 個人薪酬                      |                             |                               |                               |                             |
| — 薪金.....                 | 104,134                     | 108,426                       | 111,635                       | 115,625                     |
| — 津貼.....                 | 767                         | 1,719                         | 2,746                         | 2,765                       |
| — 工作相關津貼.....             | 139                         | 152                           | 150                           | 149                         |
| 與員工有關連的開支                 |                             |                               |                               |                             |
| — 強制性公積金供款.....           | 226                         | 289                           | 272                           | 290                         |
| — 公務員公積金供款.....           | 1,450                       | 1,980                         | 1,974                         | 2,538                       |
| — 外調補助津貼.....             | 9                           | —                             | —                             | —                           |
| 部門開支                      |                             |                               |                               |                             |
| — 燃料及潤滑油.....             | 17,296                      | 17,709                        | 23,339                        | 26,342                      |
| — 一般部門開支.....             | 35,450                      | 40,641                        | 37,031                        | 48,852                      |
| 其他費用                      |                             |                               |                               |                             |
| — 政府飛行服務隊福利基金<br>補助金..... | 9                           | 11                            | 10                            | 10                          |
| — 輔助部隊的薪酬及津貼.....         | 524                         | 750                           | 600                           | 850                         |
| — 政府飛行服務隊的訓練<br>費用.....   | 11,109                      | 16,828                        | 14,903                        | 15,881                      |
|                           | 171,113                     | 188,505                       | 192,660                       | 213,302                     |

**5** 在分目 200 飛機保險項下的撥款 750,000 元，用以購買第三者、乘客及機員責任保險。

#### 非經營帳目

##### 機器、設備及工程

**6** 在分目 631 飛機組件、組件檢修及安全設備(整體撥款)項下的撥款 122,990,000 元，用以購置及檢修飛機引擎和航空電子系統，以及安全和救援設備。撥款較二〇一一至一二年度的修訂預算增加 45,894,000 元(59.5%)，主要由於需要維修其中一架超級美洲豹直升機，以維持政府飛行服務隊的服務水平。

總目 166 – 政府飛行服務隊

|       |                               | 承擔額            |                      |                |                |
|-------|-------------------------------|----------------|----------------------|----------------|----------------|
| 分目    | 項目                            | 核准             | 截至                   | 2011-12        |                |
| (編號)  | (編號) 涵蓋的範圍                    | 承擔額            | 31.3.2011 止<br>的累積開支 | 修訂預算開支         | 結餘             |
|       |                               | \$'000         | \$'000               | \$'000         | \$'000         |
| 非經營帳目 |                               |                |                      |                |                |
| 603   | 機器、車輛及設備                      |                |                      |                |                |
| 824   | 採購 1 架輕型雙活塞引擎<br>定翼機 .....    | 7,810          | —                    | 2,343          | 5,467          |
| 869   | 更換 2 架定翼機及相關的行動<br>所需設備 ..... | 776,000        | —                    | 266,000        | 510,000        |
|       | 總額 .....                      | <u>783,810</u> | <u>—</u>             | <u>268,343</u> | <u>515,467</u> |